

まつくしい日本の灯り
松井本和蠟燭

MATSUI
JAPANESE
CANDLES



www.matsuirousoku.com

松井本和蠟燭工房

〒444-0034 愛知県岡崎市十王町 2-33

Tel: 0564-21-4207

Matsui Candle Atelier

2-33 Juo, Okazaki, Aichi 444-0034 JAPAN

Tel: 0564-21-4207



Established in 1907 in Aichi Prefecture's Okazaki City, Matsui Candle Atelier produces genuine handmade Japanese candles using traditional manufacturing methods developed in the Edo era (17th - 19th century). Handcrafted Matsui candles are characterized by delicate lines, beautiful growth ring patterns, and a large, bright, gently flickering flame.

Welcome to the alluring world of soothing light created by genuine Japanese candles.

Genuine Japanese candles from Matsui Candle Atelier

Crafted from natural wax made in Japan from the fruit of the sumac tree with wicks formed from Japanese paper and rushes, 100 % plant-based Japanese candles are ecologically friendly. The optimum material, sumac wax minimizes dripping and produces little soot. The production of genuine Japanese candles is both delicate and painstaking.

At Matsui Candle Atelier, all 15 steps of

the production process are performed by hand. Repeated layering of wax creates the beautiful growth-ring patterns that are proof of handcrafted candles.

Because materials and production methods differ from western candles, Japanese candles give off an inimitable light. The large, bright flame mesmerizes, soothing with its flickering allure. Available in traditional and hand-painted versions, Japanese candles from Matsui Candle Atelier enrich your life with light.

To enjoy your Japanese candles:

- Keep away from flammable materials and never leave a burning candle unattended.
- Trim the wick to prevent flame from growing too large.
- When wax dust dulls the surface, sheen can be restored by wiping gently with a soft cloth.
- Store in a cool, dark place, out of reach of children.

このたびは松井本和蠟燭工房の商品をお買い上げいただき誠にありがとうございます。当工房は徳川家康公生誕の地であり、和ろうそくの伝統が息づく愛知県岡崎市に明治40年創業。江戸時代より続く和ろうそくの製法を守り、今では希少となったすべての工程を手作業で仕上げる「手掛け和ろうそく」を製造販売しております。熟練の職人の手が生み出す優美な姿形、美しい年輪模様、大きく明るく、時に繊細にゆらぐ炎――。本物の和ろうそくがいざなり、日本が誇る美しい灯りの世界をお楽しみください。

松井本和蠟燭工房の和ろうそくは

ウルシ科の櫨(はぜ)の実から抽出した純国産の木蠟(もくろう)と、和紙に灯芯(い草の髓)を巻きつけた芯で作られた、純植物性原料のエコな灯りです。はぜろうは和ろうそく原料の最高峰と言われる、ろうが垂れにくく、美しい色合いと亀裂の入りにくさが特徴。油煙も少なく綺麗な灯りです。今では和ろうそくに合成ろうやヌカワックス、硬化油などが使われていますが、当工房では一切使用しておりません。



和紙に灯芯を巻きつけ真綿をかける「巻き(芯作り)」、溶かしたロウを蠟鉢に練り固めて、手のひらで芯に幾重にも塗りつけ成形する「下掛け」、大小のカナで形を整える「削り」、化粧ロウで仕上げる「上掛け」、ろうそくの頭と尻を包丁で切り出す「仕上げ」――。全15工程にもおよぶ作業を職人がすべて手作業で仕上げます。ろうそくの美しい年輪模様は、手で幾重にもロウを塗り重ねた証。こうして、繊細さと根気のいる作業を経て、本物のろうそくが生みだされます。

和ろうそくは、西洋ろうそくとは原料も製法も異なる日本独自の灯りです。特に、大きく明るくゆらぐ炎は、見る人の心を癒し何時間でも眺めていたくなる不思議な魅力を持ちます。当工房では伝統的な和ろうそくをはじめ、伝統の和柄からクリスタルをちりばめたモダンスタイルまで、1点1点手描きの絵ろうそくもご用意。日々の暮らしを豊かに灯します。

和ろうそくのご使用について

◆ろうそくの周りから可燃物を遠ざけ、ろうそくから離れないでください。燃える際に炎が大きくなる特徴があるため、芯切りバサミなどで芯を短くしてください。

◆ろうそく表面に粉が吹いた場合は、柔らかい布で表面をやさしく拭いてください。

◆お子様の手の届かない冷暗所に保管してください。